

**CITY OF BATHURST
REGULAR PUBLIC MEETING
MINUTES**

February 16, 2021 - 6:30 p.m.

Remotely

**VILLE DE BATHURST
SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE
PROCÈS-VERBAL**

le 16 février 2021 - 18 h 30

À distance

Present

Deputy Mayor L. Stever
Councillor P. Anderson
Councillor K. Chamberlain
Councillor S. Daigle
Councillor M. Willett
Councillor R. Hondas
Councillor K. Lanteigne
T. Pettigrew, City Manager
D. McLaughlin, Director/Municipal Planning Officer
W. St-Laurent, City Clerk
L. Foulem, Corporate Communications Manager
P. Theriault, Manager of Recreation and Tourism
M. Nowlan, Assistant City Clerk
M. A. LaPlante, City Solicitor
M. Abernethy, City Engineer
S. Roy, Acting Chief of Police

1. NATIONAL ANTHEM / MOMENT OF REFLECTION

Deputy Mayor Stever welcomed everyone to the regular public meeting of February 16, 2021.

2. PRESENTATIONS

No presentations were made.

2.1 Titan Organization - by Gilles Cormier

Titan team captain, Mathieu Desgagnés, presented to members of City Council a team jersey, hat and COVID mask. He asked that these gifts be worn as a sign of support of the Titan.

Présents

L. Stever, maire adjoint
P. Anderson, conseillère
K. Chamberlain, conseillère
S. Daigle, conseiller
M. Willett, conseiller
R. Hondas, conseiller
K. Lanteigne, conseillère
T. Pettigrew, directeur municipal
D. McLaughlin, directeur/agent municipal d'urbanisme
W. St-Laurent, greffière municipale
L. Foulem, directeur des communications corporatives
P. Theriault, gestionnaire des loisirs et du tourisme
M. Nowlan, greffière municipale adjointe
M. A. LaPlante, avocat municipal
M. Abernethy, ingénieur municipal
S. Roy, chef de police par intérim

1. HYMNE NATIONAL / MOMENT DE RÉFLEXION

Le maire adjoint Stever souhaite la bienvenue à tous et à toutes à la séance ordinaire publique du 16 février 2021.

2. PRÉSENTATIONS

Aucune présentation n'est faite.

2.1 Organisation du Titan - par Gilles Cormier

Le capitaine de l'équipe des Titans, Mathieu Desgagnés, présente aux membres du Conseil un chandail d'équipe, un chapeau et un masque contre la COVID-19. Il demande que ces cadeaux soient portés comme un signe d'appui du Titan.

He added that the City of Bathurst is an important partner for the Titan team and that he and his teammates are proud to call the K. C. Irving Regional Centre home.

Il ajoute que la Ville de Bathurst est un partenaire important pour l'équipe de Titan et que ses coéquipiers et lui sont fiers d'accueillir le Centre régional K.-C.-Irving.

3. ITEMS TO BE ADDED / REMOVED

3. POINTS À AJOUTER / ANNULER

No items were added or removed.

Aucun point n'est ajouté ou annulé.

4. ADOPTION OF AGENDA

4. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

Moved by: Councillor R. Hondas

Proposé par: R. Hondas, conseiller

Seconded by: Councillor K. Chamberlain

Appuyé par: K. Chamberlain, conseillère

That the Agenda be approved as presented.

Que l'ordre du jour soit approuvé comme présenté.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

5. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST

5. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS

No conflicts of interest were declared.

Aucun conflit d'intérêts n'est déclaré.

6. ADOPTION OF MINUTES

6. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

6.1 Regular Public Meeting held on January 18, 2021

6.1 Séance ordinaire publique tenue le 18 janvier 2021

Moved by: Councillor K. Chamberlain

Proposé par: K. Chamberlain, conseillère

Seconded by: Councillor K. Lanteigne

Appuyé par: K. Lanteigne, conseillère

That the minutes of the Regular Public Meeting dated January 18, 2021, be approved with the following changes:

Que le procès-verbal de la séance ordinaire publique daté du 18 janvier 2021 soit approuvé avec le changement suivant :

Item 10.2 - Purchase of Property changed from 1465 Saint Mary Avenue to 1464 Saint Mary Avenue.

Point 10.2 – Achat de terrain – 1465, avenue Saint Mary soit changé à 1464, avenue Saint Mary.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

7. DELEGATIONS / PETITIONS

7. DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS

No delegations or petitions were presented.

Aucune délégation ni pétition n'est présentée.

8. FINANCE

8. FINANCES

8.1 Accounts Payable Totals for January 2021

Moved by: Councillor P. Anderson
Seconded by: Councillor R. Hondas

That the accounts payable totals, excluding payroll, for the month of January 2021 be approved as follows:

Operating - \$829,268
Capital - \$166,819
Total - \$2,031,311

MOTION CARRIED

9. MUNICIPAL BY-LAWS

9.1 Proposed By-Law 2021-10 entitled - A By-Law Respecting the Closing of Roads, Streets or Highways in the City of Bathurst

9.1.1 First Reading of By-Law 2021-10

Moved by: Councillor M. Willett
Seconded by: Councillor K. Chamberlain

That By-Law 2021-10, entitled "A By-Law Respecting the Closing of Roads, Streets or Highways in the City of Bathurst" be read for the first time (in its entirety).

MOTION CARRIED

9.1.2 Second Reading of By-Law 2021-10

Moved by: Councillor R. Hondas
Seconded by: Councillor M. Willett

That By-Law 2021-10, entitled "A By-Law Respecting the Closing of Roads, Streets or Highways in the City of Bathurst" be read for the second time (by title).

MOTION CARRIED

8.1 Total des comptes fournisseurs pour le mois de janvier 2021

Proposé par: P. Anderson, conseillère
Appuyé par: R. Hondas, conseiller

Que les comptes fournisseurs, excluant les salaires, pour le mois de janvier 2021 soient approuvés comme indiqué ci-dessous :

Opération : 829 268 \$
Capital : 166 819 \$
Total : 2,031,311 \$

MOTION ADOPTÉE

9. ARRÊTÉS MUNICIPAUX

9.1 Proposition de l'arrêté 2021-10 intitulé - Un arrêté relatif à la fermeture des chemins, des rues ou des routes dans la City of Bathurst

9.1.1 Première lecture de l'arrêté 2021-10

Proposé par: M. Willett, conseiller
Appuyé par: K. Chamberlain, conseillère

Que l'Arrêté 2021-10, intitulé « Un arrêté relatif à la fermeture des chemins, des rues ou des routes dans la City of Bathurst » soit passé en première lecture (en entier).

MOTION ADOPTÉE

9.1.2 Deuxième lecture de l'arrêté 2021-10

Proposé par: R. Hondas, conseiller
Appuyé par: M. Willett, conseiller

Que l'Arrêté 2021-10, intitulé « Un arrêté relatif à la fermeture des chemins, des rues ou des routes dans la City of Bathurst » soit passé en deuxième lecture (par titre).

MOTION ADOPTÉE

10. DRAFT RESOLUTIONS

10.1 Temporary Committee

Moved by: Councillor K. Chamberlain
Seconded by: Councillor R. Hondas

That a temporary committee be created to revise the grant applications received under Policy 1989-17 of the City of Bathurst.

Be it resolved that councillors Michael Willett, Penny Anderson and Rickey Hondas be nominated to sit on the aforementioned temporary committee.

MOTION CARRIED

10.2 Appointment of Police Officers

Moved by: Councillor M. Willett
Seconded by: Councillor R. Hondas

Whereas subject to the provision under Section 11 of *the Police Act*, City Council of the City of Bathurst may authorize the chief of police to appoint police officers.

Be it resolved that members of council hereby give authority to the Chief of Police to appoint police officers to the Bathurst Police Department, as required.

MOTION CARRIED

10.3 Appointment to the Planning Advisory Committee

Moved by: Councillor R. Hondas
Seconded by: Councillor K. Chamberlain

That Mr. Grant Erb be appointed to the Planning Advisory Committee for a first term of three years expiring January 2024.

MOTION CARRIED

10. RÉOLUTIONS PROVISOIRES

10.1 Comité temporaire

Proposé par: K. Chamberlain, conseillère
Appuyé par: R. Hondas, conseiller

Qu'un comité temporaire soit créé pour réviser les demandes de subvention reçues en vertu de la politique 1989-17 de la Ville de Bathurst.

Il est résolu que les conseillers Michael Willett, Rickey Hondas et la conseillère Penny Anderson soient nommés pour siéger au comité temporaire susmentionné.

MOTION ADOPTÉE

10.2 Nomination des agents de police

Proposé par: M. Willett, conseiller
Appuyé par: R. Hondas, conseiller

Attendu que sous réserve de la disposition prévue à l'article 11 de la *Loi sur la police*, le conseil municipal de la Ville de Bathurst peut autoriser le chef de police à nommer des agents de police.

Il est résolu que les membres du conseil confèrent par les présentes au chef de police le pouvoir de nommer des agents de police au service de police de Bathurst, au besoin.

MOTION ADOPTÉE

10.3 Nomination au Comité consultatif en matière d'urbanisme

Proposé par: R. Hondas, conseiller
Appuyé par: K. Chamberlain, conseillère

Que M. Grant Erb soit nommé au Comité consultatif en matière d'urbanisme pour un premier mandat de trois ans, ceci se terminant en janvier 2024.

MOTION ADOPTÉE

10.4 Grant received from NB Trails Council Inc.

Moved by: Councillor K. Lanteigne
Seconded by: Councillor P. Anderson

Whereas Sentier Nepisiguit Mi'gmaq Trail Inc. applied for a grant from the former NB Trails Council Inc; and

Whereas the former NB Trails Council Inc. has awarded a grant in the amount of \$72,000 to Sentier Nepisiguit Mi'gmaq Trail Inc. to be invested in improvements to the Mi'gmaq Trail; and

Whereas the City of Bathurst will administer the funds on behalf of Sentier Nepisiguit Mi'gmaq Trail Inc.

Be It Resolved that members of council authorize the City of Bathurst administration to distribute funds to Sentier Nepisiguit Mi'gmaq Trail Inc. as expenses are submitted, up to a total of \$72,000.

MOTION CARRIED

10.5 Quote 3007176

Moved by: Councillor P. Anderson
Seconded by: Councillor K. Lanteigne

That the quote 3007176 for the supply and installation of curved acrylic glass and return walls on the Eddy rink ice surface at the K.C. Irving Regional Centre be awarded to Athletica Sport Systems Inc. in the amount of 40,220 \$ plus tax and duty fees.

MOTION CARRIED

10.6 Insurance Renewal - BFL Canada Risk and Insurance Inc.

Moved by: Councillor S. Daigle
Seconded by: Councillor M. Willett

10.4 Subvention reçue du Conseil Sentiers NB Inc.

Proposé par: K. Lanteigne, conseillère
Appuyé par: P. Anderson, conseillère

Attendu que Sentier Nepisiguit Mi'gmaq Trail Inc. a demandé une subvention auprès de l'ancien Conseil Sentiers NB Inc.;

Attendu que l'ancien Conseil Sentiers NB Inc. a accordé une subvention de 72 000 \$ à Sentier Nepisiguit Mi'gmaq Trail Inc. pour investir dans l'amélioration du sentier Mi'gmaq; et

Attendu que l'administration de la Ville de Bathurst administrera les fonds au nom de Sentier Nepisiguit Mi'gmaq Trail Inc.

Il est résolu que les membres du conseil autorisent l'administration de la Ville de Bathurst à distribuer des fonds à Sentier Nepisiguit Mi'gmaq Trail Inc. à mesure que les dépenses sont présentées, jusqu'à concurrence de 72 000 \$.

MOTION ADOPTÉE

10.5 Soumission 3007176

Proposé par: P. Anderson, conseillère
Appuyé par: K. Lanteigne, conseillère

Que la soumission 3007176 pour la fourniture et l'installation de verres acryliques incurvés et parois de retour sur la surface de glace Eddy au Centre régional K.-C.-Irving soit acceptée au montant de 40 220 \$ plus les droits et les taxes.

MOTION ADOPTÉE

10.6 Renouvellement d'assurance - « BFL Canada Risk and Insurance Inc. »

Proposé par: S. Daigle, conseiller
Appuyé par: M. Willett, conseiller

That the insurance renewal for the City of Bathurst be approved for the following policies:

- 530-86-779, 05-832-60-97, 3630542 expiring January 1, 2022; and

That the insurance renewal for the City of Bathurst be approved for the following policies:

- 018EZ114, DL010010, JH000213 expiring February 16, 2021; and

That the members of Council authorize a payment of \$197,038 payable to BFL Canada Risk and Insurance Inc.

Que le renouvellement de l'assurance de la Ville de Bathurst soit approuvé pour les polices suivantes :

- 530-86-779, 05-832-60-97, 3630542, terminant le 1^{er} janvier 2022; et

Que le renouvellement de l'assurance de la Ville de Bathurst soit approuvé pour les polices suivantes :

- 018EZ114, DL010010, JH000213, terminant le 16 février 2021; et

Que les membres du Conseil autorisent un paiement de 197 038 \$ payable à *BFL Canada risques et assurances Inc.*

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

11. NEW BUSINESS

No new business was discussed.

12. OLD BUSINESS

No old business was discussed.

13. ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS

13.1 Committee Report

Councillor K. Chamberlain informed that building on the success of the 2018 New Conversations tour around the demographic and labour market realities in NB, the New Brunswick Multicultural Council along with its provincial and regional partners are happy to launch the virtual New Conversations 2.0.

For the Chaleur region, the New Conversations will be held on February 24th from 9:30 am to 11 am.

The session will be as follows:

Presentation from Richard Saillant
Questions and answers
Introduction to the panellists

11. AFFAIRES NOUVELLES

Aucune affaire nouvelle n'est discutée.

12. AFFAIRES COURANTES

Aucune affaire courante n'est discutée.

13. QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES

13.1 Rapports des comités

La conseillère K. Chamberlain, informe que suite au succès de la tournée Nouvelles Conversations en 2018 autour des réalités démographiques et du marché du travail au Nouveau-Brunswick, le Conseil multiculturel du Nouveau-Brunswick avec ses partenaires provinciaux et régionaux sont heureux de lancer les nouvelles conversations 2.0 virtuellement.

Pour la région Chaleur, la rencontre Nouvelles Conversations aura lieu le 24 février de 9 h 30 à 11 h.

La session se déroulera comme suit :

Une présentation de Richard Saillant
Questions-réponses
Introduction des panélistes

Panel discussions
Questions and answers
Conclusion

Discussion avec le panel
Questions-réponses
Conclusion

To attend the online sessions, attendees need to register ahead of time and will be able to attend and contribute from the comfort of their own homes or workplaces. www.newconversationsnb.com

Pour assister aux sessions en ligne, les participants doivent s'inscrire à l'avance et pourront assister et contribuer aux événements dans le confort de leur domicile ou de leur lieu de travail.
www.nouvellesconversationsnb.com.

For more information, you can reach the Chaleur Region Multicultural Association at 547-7651 or info@macr-amrc.ca.

Pour plus d'information, vous pouvez téléphoner l'association multiculturelle de la région Chaleur au 547-7651 ou info@macr-amrc.ca.

13.2 Departmental Update

13.2 Mise à jour des Services

13.3 Mayor's Report

13.3 Bulletin du maire

The Chaleur Outstanding Youth Awards

Les prix d'Excellence des Jeunes Chaleur

The Bathurst Youth Centre recognizes young individuals from the Chaleur region who are 18 years old and under who have made an outstanding contribution to the development, enhancement, and promotion of youth issues of the Greater Bathurst area.

Le Centre des Jeunes de Bathurst reconnaît les jeunes individus de la région Chaleur, âgé(e)s de 18 ans ou moins qui font une contribution exceptionnelle à la mise en œuvre, à la promotion et à l'amélioration de divers programmes destinés à la jeunesse de la région Chaleur.

The Bathurst Youth Centre also recognizes young individuals who have brought recognition and pride to our community.

Le Centre des Jeunes de Bathurst aimerait aussi souligner l'effort des jeunes personnes qui ont suscité reconnaissance et fierté à l'égard de notre région.

This year, will be different from other years. The awards, which will be held at the end of May, will be given out via video.

Cette année sera différente des autres années. Les prix, qui seront remis à la fin mai, seront remis via vidéo.

Nominations should:

- include a brief description of the reason for the nomination;
- state if the nominee's endeavors were of a local, provincial or national interest;
- state other pertinent information, such as the young person's school, activity or group;
- should include photocopies of newspaper clippings, letters of support from community leaders, letters of thanks, letters of commendation, etc.

La candidature doit :

- comprendre une brève description des raisons pour la nomination;
- préciser les mérites du candidat ou de la candidate aux niveaux national, provincial ou municipal, le cas échéant;
- comprendre d'autres renseignements pertinents, tels que l'école fréquentée et les groupes ou les équipes dont il ou elle est membre;
- comprendre des lettres d'appui des leaders communautaires, des lettres de remerciement, des notes d'éloge et d'autres honneurs.

Nomination forms and supporting documents must be received before April 30, 2021, and should involve an event or activity that occurred between January 1, 2020, and December 31, 2020. The nominations can be emailed to byc@nb.aibn.com

Les formulaires de candidature et tous les documents à l'appui doivent être reçus au plus tard le 30 avril 2021 et doivent mettre en valeur un événement ou une activité réalisés entre le 1er janvier 2020 et le 31 décembre 2020. Vous pouvez soumettre votre nomination par courriel à byc@nb.aibn.com.

For more information, please call the Bathurst Youth Centre at 549-3215.

Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphonez au Centre des Jeunes de Bathurst au 549-3215.

14. ADJOURNMENT

14. LEVÉE DE LA SÉANCE

Moved by: Councillor S. Daigle
Seconded by: Councillor R. Hondas

Proposé par: S. Daigle, conseiller
Appuyé par: R. Hondas, conseiller

That the Regular Public Meeting be adjourned at 7:10.

Que la séance ordinaire publique soit levée à 19 h 10.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

Lee Stever / DEPUTY MAYOR/MAIRE ADJOINT

Wanda St-Laurent
CITY CLERK/GREFFIÈRE MUNICIPALE